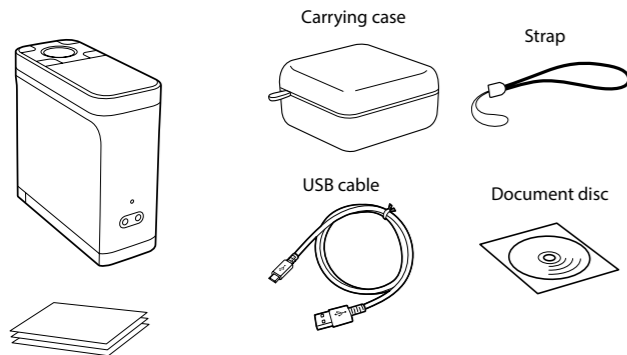
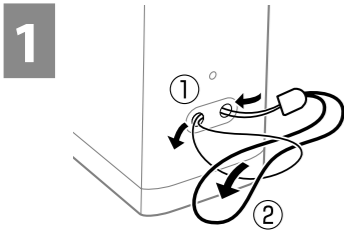
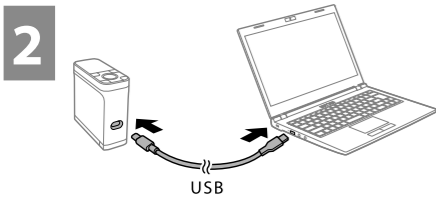


SR Počnite ovde**NO** Start her**DA** Start her**SV** Starta här**FI** Aloita tästä**PL** Rozpocznij tutaj© 2021 Seiko Epson Corporation
Printed in XXXXXX

Sadržaj se može razlikovati u zavisnosti od lokacije. / Indholdet kan variere efter område. / Sisältö voi vaihdella sijainnin mukaan. / Innholdet kan variere avhengig av område. / Innehållet kan variera beroende på plats. / Zawartość zależy od lokalizacji.

Pričvrstite traku.
Sæt remmen på.
Kiinnitä hihna.
Fäst stroppen.
Fäst remmen.
Zalóż pasek.Povežite s računarom ili USB AC adapterom da biste napunili bateriju.
Slut produktet til din computer eller USB-vekselstrømsadapteren for, at oplade batteriet.

Liitä tietokone USB-verkkolaitteeseen ladataksesi akun.

Koble til en datamaskin eller USB-strømadapter for å lade batteriet.

Anslut din dator eller USB-nätadapter för att ladda batteriet.

Podłącz komputer lub zasilacz USB prądu zmiennego, aby naładować baterię.

Svetlo oko dugmeta na vrhu svetleće belo tokom punjenja. Kada se punjenje završi, isključite se. Približno pet sati je potrebno u slučaju povezivanja sa računarom, a približno tri sata prilikom povezivanja sa USB AC adapterom.

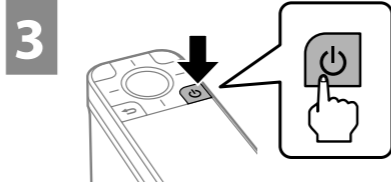
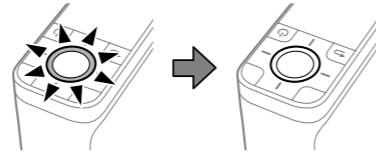
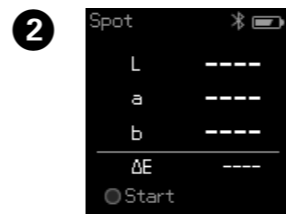
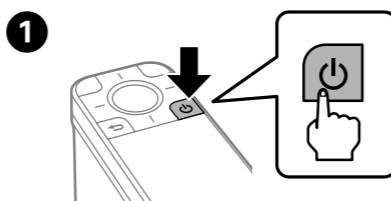
Lyset omkring knappen for oven lyser hvidt under opladningen. Lyset går ud, når opladningen er færdig. Det kan tage ca. fem timer, når produktet sluttes til en computer, og ca. tre timer, når produktet sluttes til en USB-vekselstrømsadapter.

Valo päällä olevan painikkeen ympärillä muuttuu valkoiseksi ladattaessa. Kun lataus on valmis, valo sammuu. Voi kestää noin viisi tuntia, kun liitetään tietokoneeseen, noin kolme tuntia, kun liitetään USB-verkkolaitteeseen.

Lyset rundt knappen på toppen blir hvitt under lading. Når ladingen er ferdig, slukkes det. Det kan ta ca. fem timer når du kobler til en datamaskin eller ca. tre timer når du kobler til en USB-strømadapter.

Belysningen rundt knappen högst upp blir vit under laddning. När laddningen är klar så slås den av. Det kan ta ca fem timmar om anslutningen är till en dator och ca tre timmar om anslutningen görs med en USB-nätadapter.

Podczas ładowania, światło dookoła przycisku na górze będzie białe. Po zakończeniu ładowania, wyłącz się. Ładowanie może potrwać około pięć godzin, po podłączeniu do komputera, około trzy godziny, po podłączeniu do zasilacza USB prądu zmiennego.

Držite pritisnuto dugme za napajanje dok se LCD ekran ne uključi.
Hold tænd/sluk-knappen nede, indtil LCD-skærmen tænder.
Pidä virtapainiketta painettuna, kunnes LCD-näyttö kytkeytyy päälle.
Hold inne strømknappen til LCD-skjermen slås på.
Håll ned strömbrytaren tills LCD-skärmen startar.
Przytrzymaj przycisk, aż do włączenia ekranu LCD.Izaberite jezik, datum i vreme.
Vælg sprog, dato og klokkeslæt.
Valitse kieli, päivämäärä ja aika.
Velg språk, land, dato og klokkeslett.
Ställ in ett språk, datum och tid.
Wybierz język, datę i czas.**Izvođenje merenja tačke u boji /
Udførelse af spotfarvemåling /
Spottivärimittauksen suorittaminen /
Utføre punktfargemåling /
Göra en mätning av dekorfärg /
Wykonywanie pomiaru koloru spotowego**

Sledite uputstva za kalibraciju na ekranu kada se prikažu. Kada je kalibracija završena, prikazuje se ekran za merenje boje.

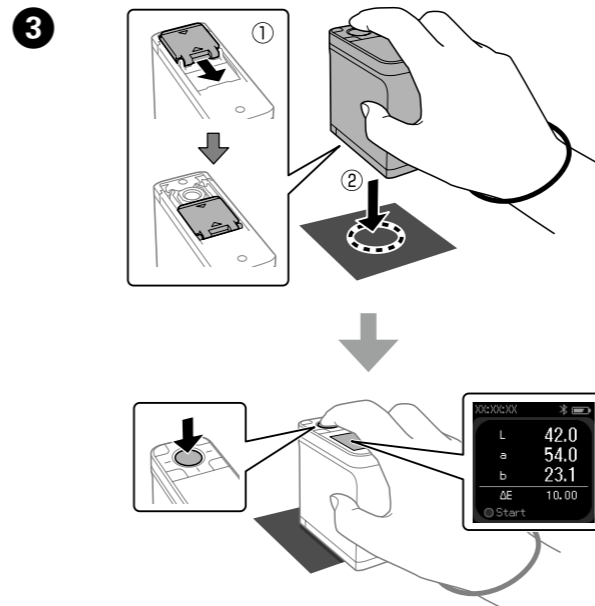
Følg kalibreringsinstruktionerne på skærmen, når de vises. Når kalibreringen er færdig, vises farvemålingsskærmen.

Toimi näytön kalibrointiohjeiden mukaisesti, kun ne tulevat näkyviin. Kun kalibrointi on valmis, värin mittausnäyttö tulee näkyviin.

Følg kalibreringsinstruksjonene på skjermen når de vises. Når kalibrering er fullført, vises skjermen for fargemåling.

Följ kalibreringsinstruktionerna när de visas på skärmen. När kalibreringen är slutförd så visas skärmen med färgmätning.

Po ich wyświetleniu, wykonaj ekranowe instrukcje kalibracji. Po wykonaniu kalibracji, wyświetlony zostanie ekran pomiaru koloru.

**Questions?**<http://support.epson.net/spmtr/sd10/>Možete da preuzmete PDF *Korisnički vodič* spektrofotometra sa veb-stranice iznad.Du kan downloade PDF-filen *Brugsvejledningen* til spektrofotometeret på webstedet ovenfor.Voit ladata spektrifotometrini PDF-muotoisen *Käyttöoppaan* yllä olevalta verkkosivustolta.Du kan laste ned PDF-filen *Brukerhåndbok* til spektrofotometeret fra nettstedet ovenfor.Du kan ladda ner *Användarhandbok* till spektralfotometern, i PDF-format, från ovan webbplats.Można pobrać plik PDF *Przewodnik użytkownika* spektrofotometru z określonej powyżej strony internetowej.**Epson Spectrometer**Pomoću Epson Spectrometer, možete da koristite ovaj proizvod s pametnih uređaja uz prednosti poboljšanih funkcija.
Pretražite prodavnice App Store ili Google Play i instalirajte sa stranice aplikacije.
Podesite i koristite u skladu sa uputstvima na ekranu koju se pružaju u aplikaciji i pomoći koju pruža aplikacija.Med Epson Spectrometer kan produktet bruges på dine smartheder med forbedrede funktioner.
Søg i App Store eller Google Play, og installer derfra.
Opsæt appen og brug den i henhold til instruktionerne og hjælppeoplysningerne i appen.Epson Spectrometer voit käyttää tätä tuotetta älylaitteestasi parannettuja ominaisuuksia hyödyntäen.
Etsi se Sovelluskaupasta tai Google Playsta ja asenna sovellussivulta.
Aseta ja käytä sovelluksen tarjoamien näyttöohjeiden mukaisesti ja sovelluksen antamalla tuella.

Med Epson Spectrometer kan du bruke dette produktet fra smartheter og dra nytte av forbedrede funksjoner.

Søk i App Store eller Google Play, og installer fra siden til appen.

Konfigurer og bruk i henhold til instruksjonene på skjermen fra appen og hjelpen fra appen.

Med Epson Spectrometer kan du använda den här produkten från dina smarta enheter och dra fördel av förbättrade funktioner.

Sök i App Store eller Google Play och installera från programsidan.

Konfigurera och använd enligt de instruktioner och som tillhandahålls av appen på skärmen och hjälpen som finns i appen.

Z użyciem Epson Spectrometer, ten produkt można używać z posiadanych urządzeń typu smart, korzystając z rozszerzonych funkcji.

Wyszukaj w App Store lub w Google Play i zainstaluj ze strony aplikacji.

Skonfiguruj i używaj, zgodnie z instrukcjami ekranowymi dostarczonymi przez aplikację i pomoc z aplikacji.

**Specifikacije / Specifikationer /
Tekniset tiedot / Spesifikasjoner /
Specifikationer / Specyfikacje****Električna oznaka / Elektrisk klassifisering / Sähköluokitus /
Elektrisk klassifisering / Elektriska märkdata / Parametry elektryczne**

DC 5V, 0.9 A

**Okruženje / Miljø / Ympäristö / Miljø / Miljömessigt /
Warunki środowiskowe**

Temperatura / Temperatur / Lämpötila / Temperatur / Temperatur / Temperatura	Od 0 do 40 °C*1 / 0 til 40 °C*1 / 0–40 °C*1 / 0 til 40 °C*1 / 0 till 40 °C*1 / 0 do 40 °C*1 Od 0 do 35 °C*2 / 0 til 35 °C*2 / 0–35 °C*2 / 0 til 35 °C*2 / 0 till 35 °C*2 / 0 do 35 °C*2 Od 10 do 35 °C*3 / 10 til 35 °C*3 / 10–35 °C*3 / 10 til 35 °C*3 / 10 till 35 °C*3 / 10 do 35 °C*3 Od -20 do 60 °C*4 / -20 til 60 °C*4 / -20–60 °C*4 / -20 till 60 °C*4 / -20 till 60 °C*4 / -20 do 60 °C*4 Od -20 do 40 °C*5 / -20 til 40 °C*5 / -20–40 °C*5 / -20 till 40 °C*5 / -20 till 40 °C*5 / -20 do 40 °C*5
Vlažnost vazduha / Fugtighed / Ilmankosteus / Luftfuktighet / Luftfuktighet / Wilgotność	Od 5 do 85 %*6 / 5 til 85 %*6 / 5–85 %*6 / 5 til 85 %*6 / 5 till 85 %*6 / 5 do 85 %*6
Stepen zagađenja / Forureningsgrad / Likaantumisaste / Forurensningsgrad / Föroreningshalt / Stopień zanieczyszczenia	PD2
IP klasa zaštite / IP-beskyttelsesklasse / IP-suojausluokka / IP-beskyttelsesklasse / IP-skyddsklass / Klasa ochrony IP	IPX0

*1 Operacija – merenje tačke / Betjening - punktmåling / Toiminta - spottimittaus /
Drift - punktmåling / Operation - mätning av dekorfärg / Działanie - pomiar spotu*2 Operacija – merenje skeniranja / Betjening - scan måling / Toiminta - skannausmittaus /
Drift - skannemåling / Operation - skanningsmätning / Działanie - pomiar skanu*3 Punjenje baterije / Batteriopladning / Akun lataus / Batterilading / batteriladdning /
ładowanie baterii*4 Skladištenje pre raspakivanja, u periodu od mesec dana na 40 °C, u periodu od 120 sati na 60 °C /
Produktet må opbevares i en måned et sted med en temperatur op til 40 °C, og op til 120 timer
på et sted med en temperatur op til 60 °C / Säilytys ennen pakkauksesta purkamista kuukausi
40 °C -asteessa ja enintään 120 tuntia 60 °C -asteessa / Oppbevaring for utpakkning: opptil en
måned ved 40 °C, opptil 120 timer ved 60 °C / Förvaring innan uppackning, inom en månad vid
40 °C, inom 120 timmar vid 60 °C / Przechowywanie przed rozpakowaniem, w ciągu miesiąca
w temperaturze 40°C, w ciągu 120 godzin w temperaturze 60°C*5 Skladištenje nakon raspakivanja, u periodu od mesec dana na 40 °C / Efter udpakning må
produktet opbevares i en måned i en temperatur op til 40 °C i op til en måned. / Säilytys
pakkausta purkamisen jälkeen enintään kuukausi 40 °C -asteessa / Oppbevaring etter
utpakkning: opptil en måned ved 40 °C / Förvaring efter uppackning, inom en månad vid 40 °C /
Przechowywanie po rozpakowaniu, w ciągu miesiąca w temperaturze 40°C*6 Bez kondenzacije / Uden kondens / Ilman kondensatiota / Uten kondens / Utan kondens /
Bez kondensacji

